**Внеклассное мероприятие на тему: Поймешь ли ты британцев, если выучил английский?**

 

В любой стране есть свое языковое многообразие. В многонациональном государстве используются разные языки, а в любом другом есть диалекты и акценты.

Вы уже точно решили изучать английский язык. Теперь осталось только определиться, какой именно вариант и диалект. Бытует мнение, что универсальным является именно британские варианты английского языка. Однако, я позволю себе не согласится с этим утверждением. Если вы собираетесь жить, работать или работать в США, то зачем вам овладевать британским вариантом, а потом переучиваться? Лучше сразу начать с той версии, которая вам будет нужна.

 

Но прежде чем переходить к обсуждению английских диалектов, на всякий случай разберемся с важными понятиями:

**Диалект** – разновидность языка, распространенная на одной территории (свои “словечки”, отличные от нормы правила грамматики и т.д.).

**Акцент** – особенность произношения, говора (те же слова, но звучать они будут по-другому, с искаженными звуками). Кто-то “окает” или “акает”, а может быть “г-кает” – все это разные акценты.

В Великобритании норма называется Received Pronunciation (сокращенно RP). При описании этого произношения обычно отсылают к прослушиванию дикторов BBC. А в реальной жизни так говорят только около [3 % жителей Англии](http://lingualeo.com/ru/jungle/learn-british-accents-and-dialects-cockney-rp-northern-and-more-477532#/page/1).

**RP** – non-rhoticity (то есть -r- на конце не произносится); слова типа bath, can’t и dance произносятся с широким -а-; произношение гласных в целом очень консервативное, в соответствии с правилами чтения.

*В качестве примера послушаем прекрасную Маргарет Тэтчер*

Теперь разберемся с английскими диалектами и акцентами. Пойдем по следующему порядку:

* сначала обсудим полноправные языки, которые есть на территории Великобритании,
* затем диалекты,
* а потом опишем некоторые акценты.

## История возникновения вариантов английского

Для начала немного истории о происхождении вариантов английского. Несколько веков назад была только одна версия английского, на котором общались в Британии. Другие варианты английского языка стали появляться тогда, британцы начали активно завоевывать новые земли по всем континентам.

Таким образом, взаимодействуя с местными диалектами и наречиями, на которых разговаривали жители новых британских колоний, появились такие варианты современного английского языка:

* британский
* американский
* индийский
* австралийский
* ирландский
* канадский
* африканский
* новозеландский

## Чем различаются варианты английского?

Этот вопрос интересует, приступающих изучать варианты современного английского языка, прежде всего. Основные отличия состоят в фонетике, то есть в разности произношений, в мелодичности, в напевности или, наоборот, ритмичности.

Изменения коснулись и лексики, и фонетики, и устойчивой грамматики. Потому вполне закономерно, что основные споры и разногласия касаются именно двух вариантов английского — американского и британского.

 

Различия между диалектами

Американский вариант в отличие от современного британского английского является более легким для восприятия и более открытым и гибким для изменений и коррекции. Именно поэтому американская версия получила наибольшую популярность и распространение в мире. Он стал языком нового поколения любого места жительства и любой национальности, которое выросло и воспитывается на массовой культуре.

### Универсальный английский язык, который сегодня изучают все иностранцы в языковых школах, носители окрестили «языком учебников» — «Course Book English». Это универсальный стандартный язык, который является общим и базовым для всех вариаций английского. «Язык учебников» лишен цвета и колорита — тех элементов, которые служат отличительной особенностью речи носителя и иностранца.

Жаргон, фразеологизмы, метафоры, устойчивые идиомы и даже [ненормативная лексика](http://englishfull.ru/znat/anglijskij-mat.html)в каждом из вариантов современного английского — свои. Познать их, а также местную мелодику и произношение, значит подойти к совершенному владению языком, как родным. Но эта задача для большинства является непостижимой. Но и мало кто ставит перед собой такую цель?!

 

**Британский против американского**

Сегодня английский — это одно из средств общения, причем не только с носителями, но и с людьми других национальностей, а также для Интернет-коммуникации. Универсальный английский — это не британский, не американский, не австралийский, никакой иной вариант, — это именно язык международного общения. И этот язык максимально упрощен для изучения и понимания.

### Какие существуют диалекты в английском?

Рассмотрим диалекты английского языка в рамках двух наиболее распространенных вариантов — британского и американского.

В британской версии выделяются такие диалекты:

* **Received Pronunciation** (принятый стандарт) или — **BBC English** — язык, который считают стандартом национальные СМИ и образованные носители
* **Сonservative English** (консервативный) — аристократический английский, который используется парламентом и членами королевской семьи
* **Advanced English** (продвинутый, молодежный) — самый упрощенный, податливый и активно меняющийся язык, вбирающий в себя другие национальные диалекты

Язык молодежи наиболее подвержен к изменениям, особенно в лексике. Изменяется окружающий мир, появляются новые процессы, которым нужно дать название, а старым придумать иные наименования. Так и появляются новые диалекты. Также британская лексика пополняется за счет заимствований из других вариантов английского, в большей степени из американского.

Что касается американской вариативности, то здесь явно различаются такие основные диалекты:

* **Северный**
* **Центральный**
* **Южный (Калифорнийский)**

Однако каждый из этих диалектов подразделяется еще на несколько субдиалектов. И если наречие северо-американцев очень близко по фонетике с классическим британским, так как первые переселенцы из Британии селились именно здесь, то классическим американским диалектом считается именно южный или калифорнийский.

Он наиболее насыщенный и характерный для произношения американцев. Здесь «рэкание» более выделено, гласные более укорочены, а согласные более звонкие. Таким образом, слово «Better» в южном диалекте из принятого везде «бэтэ», превращается в «бэдер».

### Какой вариант или диалект учить?

Ответ на этот вопрос, на самом деле, лежит на поверхности. Все зависит от цели: зачем вам нужно знание английского. Если вам он нужен для общего развития, то подойдет американский вариант южный диалект или британский вариант молодежный диалект, это же версия вам нужна, если вы намерены мигрировать в США, и вам предстоит сдача экзамена TOEFL и других международных тестирований.

Собираетесь работать или учиться в Канаде? Тогда изучите канадскую версию. Думаете мигрировать в Великобританию? Тогда изучайте британский вариант принятый стандартный или продвинутый диалект. Отправляясь в Австралию, сделайте упор на особенности австралийской вариацию и т. д. Единственная рекомендация — учите «правильный английский», который преподают в школах, университетах и академиях.

 

**Диалект США**

Многие российские лингвисты и педагоги советуют изучать британский вариант диалекта «Received Pronunciation», так как именно эту версию принято считать «правильным базовым английским. К тому же именно эта вариация преподается у нас в стране. Знание базового английского облегчит понимание и освоение всех остальных вариантов, диалектов и модификаций этого языка.

По мнению наших преподавателей, изучать британский нужно еще и потому, что это наиболее богатая и полная версия, которая лежит у истоков всех остальных. Американская фонетика и грамматика, в отличие от британской, существенно проще. Так, носители из США используют исключительно простые времена (Simple), в перфектые формы практически не применяют. Упрощено и произношение.

Язык американцев называют «небрежным», а британский более чистым и скрупулезным. У него больше интонационных разнообразий, которые образуют множество тонов: скользящих и ступенчатых, восходящих и нисходящих, у них богатая интонационная шкала. В Америке же только одна интонационная шкала и один нисходящий тон, которые образуют звуковую структуру их языка.

Таким образом, акцент иностранца выдаст в вас не само произношение звука, а темп и тональность. Стоит немного недотянуть или затянуть звук — и вас тут же раскусят носители. Кстати, сами жители США, что называется «тащатся» от британского, они буквально млеют от их произношения. Американцы стараются подражать британцам, а иногда приглашают их в гости, просят, чтобы они рассказывали интересные истории, а сами с упоением наслаждаются звучанием произношения.

Также они называют британский рафинированным языком, очищенным от всех погрешностей речи, которого у американцев не было никогда, ведь их язык изначально был результатом смешения. Когда американцы завидуют «английской культуре, языку и традициям», то они говорят «show off», то есть «выпендриваются». Но что британцы им отвечают, что они просто «polite» и «brought» — «вежливые» и «воспитанные».

#### Как быстро выучить другой вариант?

Естественно, что российские лингвисты отдают предпочтение более правильному и чистому языку. Ведь изначально наши учебные заведения ориентируются на современный классический английский. Однако профессиональные педагоги все же должны объяснить и показать разницу между британским и американским вариантами, однако только тогда, когда студент достигнет продвинутого уровня.

Тогда как на начальном этапе, ученику достаточно будет научиться хорошо разбираться хотя бы в одном варианте или диалекте. Ведь даже для того, чтобы выучить одну из версий иностранного, придется приложить много терпения, упорства, времени и сил. «Быстрые» техники и коммуникативные интенсивные методики здесь вряд ли помогут. Они подходят для развития навыков общения и [преодоления языкового барьера](http://englishfull.ru/znat/yazikovoy-barier.html), дать студенту хороший толчок.

Но для полного усвоения языка нужно долго и упорно учиться, постоянно совершенствовать свои знания и навыки. Для этого необходима серьезность, трудолюбие и деловая хватка. Зубрежка грамматических правил, повторение орфографии и пополнение лексики, выполнение практических упражнений, регулярные занятия, чтение литературы — это обязательное условие.

Таким образом, лучший метод полного изучения языка — это комбинированный подход, когда сочетаются традиционная методика с коммуникативной. Такая техника дает наилучшую результативность и эффективность, солидную базу и разговорную практику. Чтобы достичь свободного уровня владения языком и легко переключаться на другой вариант или диалект нужно обладать чувством уверенности в себе и огромного желания сделать это.

Многие люди, которым нравится английский язык, мечтают поехать в Англию. Очутившись не в Лондоне, а в другом уголке Британских Островов, они будут несколько ошарашены нестандартным произношением известных слов. Чтобы и вы не очутились в подобной ситуации, мы расскажем об основных английских диалектах.

## Dialects of the British Isles

**Cockney — Кокни**
Это один из самых известных диалектов в UK, напрямую связанных с Лондоном, т.к. это диалект рабочего класса самого бедного восточного района Лондона Ист-Энда. Для кокни характерно проглатывание звуков (glottal stops), а также произношение [th] как [f].

**Estuary English – Эстуарный английский**
Эстуарий — так называется устье реки Темзы, и сам термин Estuary English означает вид бесклассового, неформального английского, модного в Лондоне, а также в южном Эссексе и в северном Кенте. Носители данного диалекта также «глотают» гласные звуки (glottal stop), а заменяют звук [l] на [w] в таких словах, как ballpoint, tall. Слово mouth произносят как ‘mouf’, а слово anything как ‘anythink’. К тому же вместо традиционного «thank you» вам скажут «cheers!», а друг- friend у них «mate».

**Yorkshire – Йоркширский диалект**
Йоркшир – это большое графство в Англии, поэтому много людей говорят на йоркширском диалекте. Будучи «графством самого Господа», Йоркшир обладает приятным для слуха диалектом. Самым главным отличием этого диалекта от нормативного произношения является то, что слова, оканчивающиеся на звук [i] как в слове ‘nasty’, произносятся [eh] как ‘nasteh’.

 

**Northern Irish** – Североирландский диалект
Североирландский акцент можно назвать довольно красивым, а также сильным. Первое, что вы заметите – это то, что многих букв в словах просто не хватает, когда люди произносят их. Например, слова «Northern Irish» будут произнесены как «Nor’n Ir’sh»!

**Scottish – Шотландский диалект**
Шотландский диалект, в свою очередь, имеет множество вариаций, причем диалект одного города очень отличается от другого. Чем больше продвигаться вглубь страны от моря, тем сильнее становится акцент, поэтому людей, населяющих Шотландию сначала трудно понимать, а жителей Глазго сами шотландцы понимают с трудом!

**Brummie** **– диалект Бирмингема**
Те, кто родом из Бирмингема, говорят на языке, называемом Brummie (как, например, Оззи Осборн). Человек может многие годы жить в другой части Британии, но не утратит своего акцента, что свидетельствует о том, насколько он силен.

  ****

**Geordie — Джорди**
Люди из Ньюкасла говорят на диалекте Джорди — это название звучит так же, как прозвище одного из Ганноверских королей. Одно из различий между Джорди и нормативным произношением состоит в том, что согласный звук [r] на конце слов произносится как [ah], таким образом слово ‘sugar’ будет звучать ‘sug-ah’, а ‘Space Centre’ превратится в ‘Space Cent-ah’!

 

**Scouse – Ливерпульский диалект**
Если вы из Ливерпуля, как Джон, Ринго и Джордж, тогда вы говорите на диалекте Scouse. Ливерпульский акцент — один из самых известных региональных акцентов благодаря группе «Битлз», и характерен гнусавостью, так что сходу повторить такое будет довольно сложно.

Мы рассказали вам о диалектах, с которыми вы можете столкнуться на Британских островах. Помимо этого, в каждой англоговорящей стране есть свои особенности в произношении, лексике, орфографии и даже в некоторых грамматических конструкциях.

А потому я желаю вам быть уверенным в своих силах и всегда добиваться поставленных целей! Пусть у вас не все получится на первых порах, но будьте упорными и настырными. Тогда у вас все получится, и любая задача будет вам по плечу. Успехов!

**P.S.** А какой вариант английского вам ближе? Какой вы изучаете или какой бы вам хотелось изучить? Почему?

Мне, например, очень хочется выучить диалект британской аристократии 